



## **BANDSCHLEIFER PBS 600 A1**

DE AT CH

### **BANDSCHLEIFER**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise  
Originalbetriebsanleitung

NL

### **BANDSCHUURMACHINE**

Bedienings- en veiligheidsinstructies  
Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

GB

### **BELT SANDER**

Operation and Safety Notes  
Translation of original operation manual

**IAN 96798**



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

NL

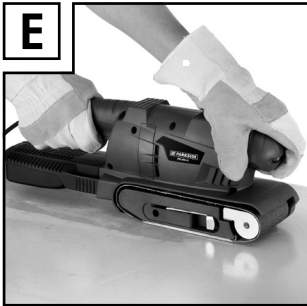
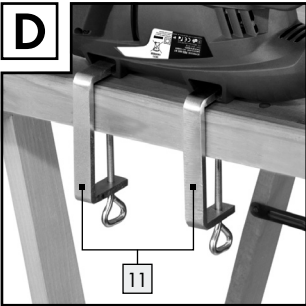
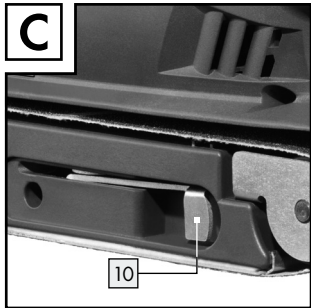
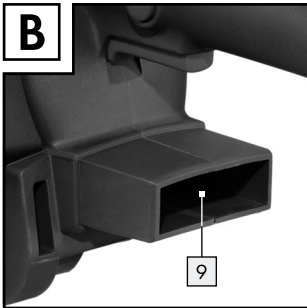
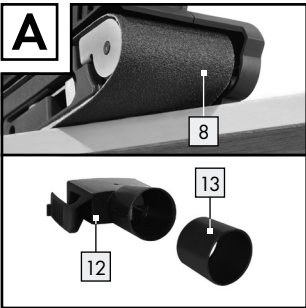
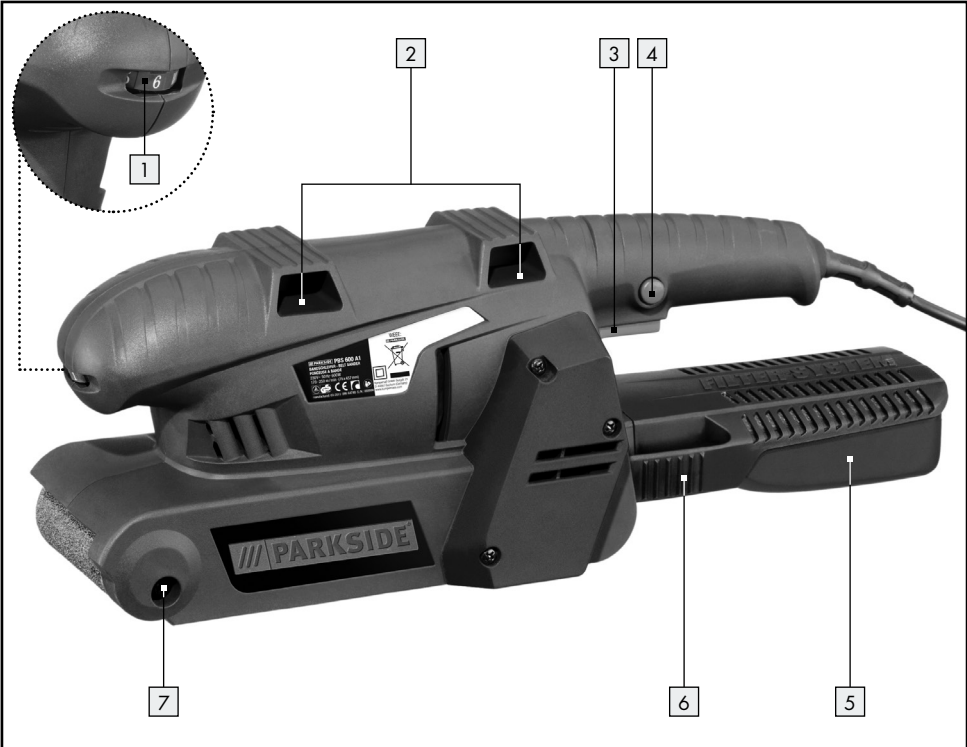
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
NL	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
GB	Operation and Safety Notes	Page	25





**Einleitung**

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 6
Ausstattung.....	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 6
Technische Daten.....	Seite 6

**Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge**

1. Arbeitsplatz-Sicherheit.....	Seite 7
2. Elektrische Sicherheit.....	Seite 7
3. Sicherheit von Personen.....	Seite 8
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs.....	Seite 8
5. Service.....	Seite 9
Sicherheitshinweise für Bandschleifer.....	Seite 9

**Inbetriebnahme**

Schleifband einspannen / wechseln.....	Seite 10
Arbeitshinweise.....	Seite 10
Staubabsaugung.....	Seite 10

**Bedienung**

Ein- und ausschalten.....	Seite 11
Drehzahl und Schleifband wählen.....	Seite 11
Stationäres Arbeiten.....	Seite 12
Tipps und Tricks.....	Seite 12

**Wartung und Reinigung.....** Seite 12

**Service.....** Seite 12

**Garantie.....** Seite 12

**Entsorgung.....** Seite 13

**Original-EG-Konformitätserklärung / Hersteller.....** Seite 14

## **Bandschleifer PBS 600 A1**

### ● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Der Bandschleifer ist - je nach Schleifpapier - für trockenes Flächenschleifen von Holz, Kunststoff, Metall und Spachtelmasse sowie lackierten Oberflächen ausgelegt. Das Gerät darf nur für Trockenschliff verwendet werden. Beachten Sie bitte, dass Sie zur Bearbeitung der verschiedenen Materialien entsprechende Schleifblätter mit unterschiedlicher Körnung einsetzen und die Drehzahl ebenfalls dem Material anpassen. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

### ● **Ausstattung**

- 1 Stellrad Bandgeschwindigkeit
- 2 Aussparungen für Schraubzwinge
- 3 EIN-/AUS-Schalter
- 4 Feststelltaste für EIN-/AUS-Schalter
- 5 Staubbox
- 6 Entriegelungstaste Staubbox
- 7 Justierschraube für Bandlauf
- 8 Schleifband
- 9 Adapteranschluss

- 10 Spannhebel für Schleifband
- 11 Schraubzwinge
- 12 Adapter zur Fremdabsaugung
- 13 Reduzierstück

### ● **Lieferumfang**

- 1 Bandschleifer PBS 600 A1
- 1 Schleifband
- 1 Staubbox
- 1 Absaugadapter und Reduzierstück  
(zur externen Staubabsaugung)
- 2 Schraubzwingen
- 1 Bedienungsanleitung

### ● **Technische Daten**

#### **Bandschleifer PBS 600 A1**

- Nennspannung: 230V~ 50Hz
- Nennaufnahme: 600W
- Leerlauf-
- Bandgeschwindigkeit: 170–250 m/min
- Schleifband: 75 x 457 mm
- Schutzklasse: II/□

#### **Geräusch- und Vibrationsinformationen:**

- Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:
- Schalldruckpegel: 76,1 dB(A)
- Schallleistungspegel: 87,1 dB(A)
- Unsicherheit K: 3 dB

#### **Gehörschutz tragen!**

- Schwingungsgesamtwerte nach EN 60745:
- Schwingungsemissionswert  $a_{h,w} = 5,79 \text{ m/s}^2$
- Unsicherheit K = 1,5  $\text{m/s}^2$
- Hinterer Handgriff:  $a_{h,w} = 4,22 \text{ m/s}^2$
- Vorderer Handgriff:  $a_{h,w} = 5,79 \text{ m/s}^2$ ,  
K = 1,5  $\text{m/s}^2$

**▲ WARNUNG!** Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich

verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden. Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.

**Hinweis:** Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung während eines bestimmten Arbeitszeitraumes sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

## ● **Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge**

**⚠️ WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf!**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

## 1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeluchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
  - b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
  - c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- ## 2. Elektrische Sicherheit
- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
  - c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - d) **Zweckfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

## 3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

## 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneid-



werkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

## 5. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

### ● Sicherheitshinweise für Bandschleifer

- **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, da das Schleifband das eigene Netzkabel treffen kann.** Das Beschädigen einer spannungsführenden Leitung kann metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- **BRANDGEFAHR DURCH FUNKENFLUG!** Wenn Sie Metalle schleifen entsteht Funkenflug. Achten Sie deshalb unbedingt darauf, dass keine Personen gefährdet werden und sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Arbeitsbereiches befinden.
- Schließen Sie beim Bearbeiten von Holz und insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine geeignete externe Absaugvorrichtung an.
- Sorgen Sie bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken etc. für ausreichende Belüftung.
- Der Bandschleifer ist für trockenes Flächenschleifen von Holz, Kunststoff, Metall und Spachtelmasse sowie lackierten Oberflächen ausgelegt. Das Gerät darf nur für Trockenschliff verwendet werden.

- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend.
- **⚠️ WARNUNG! GIFTIGE STÄUBE!** Die beim Schleifen von z. B. bleihaltigen Anstrichen, einigen Holzarten und Metallen entstehenden schädlichen / giftigen Stäube stellen eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar. Tragen Sie Schutzbrille und Staubschutzmaske!
- Sichern Sie das Werkstück. Benutzen Sie Spannvorrichtungen / Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- Stützen Sie auf keinen Fall die Hände neben oder vor dem Gerät und der zu bearbeitenden Fläche ab, da bei einem Abrutschen Verletzungsgefahr besteht.
- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dem laufenden Schleifband.
- Bearbeiten Sie keine angefeuchteten Materialien oder feuchte Flächen.
- Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen (siehe auch Abb. E). Sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Lassen Sie das Gerät vollständig zum Stillstand kommen und schalten Sie es aus, bevor Sie es ablegen.
- Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät (z. B. Wechsel des Schleifpapiers) und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.

## ● Inbetriebnahme

### ● Schleifband einspannen / wechseln

#### **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Bandschleifer durchführen.

1. Lösen Sie die Spannvorrichtung für das Schleifband, indem Sie den Spannhebel **10** ganz herauschwenken (siehe Abb. C). Das Schleifband **8** lässt sich entnehmen.
2. Legen Sie nun ein neues Schleifband **8** auf bzw. wechseln Sie es aus, um anderes Material zu bearbeiten oder die Kornstärke zu wechseln.  
**WICHTIG:** Die Pfeilrichtungen auf der Innenseite des Schleifbandes **8** und am Gerätegehäuse müssen übereinstimmen.
3. Drücken Sie den Spannhebel **10** wieder in die Ausgangsposition.

#### **Schleifband manuell justieren:**

Wird der Bandlauf nach dem Einschalten nicht zentriert, müssen Sie den Bandlauf ggf. manuell nachstellen.

- Drehen Sie dazu die Justierschraube **7** an der vorderen Rolle, bis das Schleifband **8** zentriert läuft.

**WICHTIG:** Achten Sie unbedingt darauf, dass sich das Schleifband **8** nicht am Gehäuse einschleift. Prüfen Sie regelmäßig den Bandlauf und regeln Sie ihn, wenn nötig, mit der Justierschraube **7** nach.

## ● Arbeitshinweise

#### **Geringer Schleifdruck genügt:**

- Arbeiten Sie mit geringem Schleifdruck. Das Eigengewicht des Bandschleifers reicht für gute Schleifleistungen aus. Zusätzlich schonen Sie durch diese Arbeitsweise den Verschleiß des Schleifbandes und die Oberfläche des Werkstückes wird glatter.

#### **Abtrag und Oberfläche:**

Die Abtragsleistung und die Oberflächengüte werden von der Bandgeschwindigkeit und der Kornstärke des Schleifbandes bestimmt (siehe auch Abschnitt „Drehzahl und Schleifband wählen“).

#### **Schleifvorgang:**

- Platzieren Sie das Gerät eingeschaltet auf dem Werkstück und arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub. Führen Sie den Schleifvorgang parallel und überlappend zu den Schleifbahnen durch. Zur Vermeidung von störenden, querlaufenden Schleifspuren nur in Faserrichtung schleifen. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.

## ● Staubabsaugung

#### **⚠️ WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!**

Bei explosivem Staub / Luftgemisch müssen Sie einen dazu speziell geeigneten Absauger verwenden.

#### **BRANDGEFAHR DURCH FUNKENFLUG!**

Verwenden Sie beim Schleifen von Metallen keine Staubabsaugung (Staubbox **5** oder Staubsauger).

**⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!** Beim Arbeiten mit Elektrogeräten, die über eine Staubfangbox verfügen oder durch eine Staubabsaugvorrichtung mit dem Staubsauger verbunden werden können, besteht Brandgefahr! Unter ungünstigen Bedingungen, wie z. B. bei Funkenflug - beim Schleifen von Metall oder Metallresten in Holz - kann sich Holzstaub in der Staubfangbox (oder im Staubbeutel des Staubsaugers) selbst entzünden. Dies kann insbesondere dann geschehen, wenn der Holzstaub mit Lackresten oder anderen chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist. Vermeiden Sie deshalb unbedingt eine Überhitzung des Schleifguts und des Gerätes und entleeren Sie vor Arbeitspausen stets die Staubfangbox bzw. den Staubbeutel des Staubsaugers.

#### **Tragen Sie eine Staubschutzmaske!**

#### **Staubabsaugung mit Staubbox:**

- Schieben Sie die Staubbox **5** auf den Adapteranschluss **9**.

**Staubbox demontieren / abnehmen:**

- Drücken Sie die Entriegelungstasten [6] der Staubbox [5] und ziehen Sie sie nach hinten ab.

**Adapter zur Fremdabsaugung (mit Reduzierstück)**

**Anschließen:**

- Schieben Sie den Adapter zur Fremdabsaugung [12] in den Adapteranschluss [9]. Verwenden Sie falls nötig das Reduzierstück [13], indem Sie es in den Adapter zur Fremdabsaugung [12] schieben.
- Schieben Sie den Schlauch einer zulässigen Staubsaugvorrichtung (z. B. eines Werkstattstaubsaugers) auf den Adapter zur Fremdabsaugung [12] ggf. mit dem Reduzierstück [13].

**Entnehmen:**

- Ziehen Sie den Schlauch der Staubsaugvorrichtung ab.
- Ziehen Sie den Adapter zur Fremdabsaugung [12] ggf. mit dem Reduzierstück [13] ab.

**● Bedienung**

**● Ein- und ausschalten**

Sie können beim Betrieb des Bandschleifers zwischen Moment- und Dauerbetrieb auswählen.

**Momentbetrieb einschalten:**

- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter [3].

**Momentbetrieb ausschalten:**

- Lassen Sie den EIN-/ AUS-Schalter [3] los.

**Dauerbetrieb einschalten:**

- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter [3], halten Sie ihn gedrückt und drücken Sie die Feststelltaste [4].

**Dauerbetrieb ausschalten:**

- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter [3] und lassen Sie ihn los.

**● Drehzahl und Schleifband wählen**

Mit dem Stellrad Bandgeschwindigkeit [1] können Sie die Drehzahl auch bei laufendem Gerät wählen. Die optimale Bandgeschwindigkeit ist abhängig von dem zu bearbeitenden Werkstück bzw. Material. Ermitteln Sie die jeweils beste Drehzahl immer selbst in einem praktischen Versuch. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie unverbindliche Werte, die Ihnen die Ermittlung erleichtern.

Werkstoff / Arbeitsbereich	Weichholz
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	240
Drehzahlvorwahl	hoch (5-6)

Werkstoff / Arbeitsbereich	Hartholz
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	180
Drehzahlvorwahl	hoch (5-6)

Werkstoff / Arbeitsbereich	Spanplatten
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	150
Drehzahlvorwahl	hoch (5-6)

Werkstoff / Arbeitsbereich	Farbe / Lacke entfernen
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	--
Drehzahlvorwahl	hoch (5-6)

Werkstoff / Arbeitsbereich	Lacke anschleifen
Grobschliff (Körnung)	150
Feinschliff (Körnung)	320
Drehzahlvorwahl	niedrig (1-2)

Werkstoff / Arbeitsbereich	Stahl entrosten
Grobschliff (Körnung)	40
Feinschliff (Körnung)	120
Drehzahlvorwahl	mittel /hoch (3-4)

Werkstoff / Arbeitsbereich	Kunststoffe
Grobschliff (Körnung)	120
Feinschliff (Körnung)	240
Drehzahlvorwahl	niedrig / mittel (2-3)

Werkstoff / Arbeitsbereich	Nichteisen-Metalle (z. B. Alu)
Grobschliff (Körnung)	80
Feinschliff (Körnung)	150
Drehzahlvorwahl	mittel /hoch (3-4)

## ● Stationäres Arbeiten

- Drehen Sie das Elektrowerkzeug wie in den Abbildungen D, F gezeigt um und legen Sie es auf eine stabile Arbeitsplatte.
- Setzen Sie zwei Schraubzwingen **11** in die dafür vorgesehenen Aussparungen **2** ein und spannen Sie das Elektrowerkzeug fest.

## ● Tipps und Tricks

- Niemals mit dem selben Schleifband Holz und Metall bearbeiten.
- Verschlossene oder eingerissene Schleifbänder können das Werkstück beschädigen. Wechseln Sie die Schleifbänder deshalb rechtzeitig aus.
- Bewahren Sie Schleifbänder nur hängend auf, da sie durch Knicke etc. unbrauchbar werden.

## ● Wartung und Reinigung

**⚠️ WARNUNG!** Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Bandschleifer durchführen.

Der Bandschleifer ist wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Gerät direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.

## ● Staubbox entleeren / reinigen:

- Drücken Sie gleichzeitig die beiden Entriegelungstasten **6** und ziehen Sie die Staubbox **5** nach hinten vom Gerät ab.
- Leeren Sie Staubfangbox vollständig durch Ausklopfen und stecken Sie die Staubbox wieder auf das Gerät.
- Halten Sie Lüftungsöffnungen immer frei.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

## ● Service

- **⚠️ WARNUNG!** Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- **⚠️ WARNUNG!** Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

**Hinweis:** Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z.B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Callcenter bestellen.

## ● Garantie

**Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung.**

## Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### DE

#### Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

**IAN 96798**

### AT

#### Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

**IAN 96798**

### CH

#### Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk  
max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

**IAN 96798**

## ● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



**Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Original-EG-Konformitätserklärung / Hersteller CE**

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie  
(2006 / 42 / EC)**

**EG-Niederspannungsrichtlinie  
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit  
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS Richtlinie  
(2011 / 65 / EU)**

**angewandte harmonisierte Normen**

EN 60745-1:2009+A11

EN 60745-2-4:2009

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 61000-3-2:2006+A1+A2

EN 61000-3-3:2008

**Typ / Gerätebezeichnung:**

Bandschleifer PBS 600 A1

**Herstellungsjahr: 02-2014**

**Seriennummer: IAN 96798**

Bochum, 28.02.2014



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

## Inleiding

Doelmatig gebruik.....	Pagina 16
Uitrusting .....	Pagina 16
Leveringsomvang .....	Pagina 16
Technische gegevens.....	Pagina 16

## Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

1. Veiligheid op de werkplek.....	Pagina 17
2. Elektrische veiligheid.....	Pagina 17
3. Veiligheid van personen.....	Pagina 18
4. Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrische apparaten .....	Pagina 18
5. Service .....	Pagina 19
Veiligheidsinstructies voor bandschuurmachine.....	Pagina 19

## Ingebruikname

Schuurband inspannen / vervangen .....	Pagina 19
Arbeidsinstructies.....	Pagina 20
Stofafzuiging.....	Pagina 20

## Bediening

In- en uitschakelen .....	Pagina 21
Toerental en schuurband kiezen .....	Pagina 21
Stationair werken.....	Pagina 22
Tips en trucs.....	Pagina 22

**Onderhoud en reiniging**..... Pagina 22

**Service**..... Pagina 22

**Garantie**..... Pagina 22

**Afvoer**..... Pagina 23

**Vertaling van de originele EG-conformiteitsverklaring / Fabrikant**..... Pagina 24

## **Bandschuurmachine PBS 600 A1**

12 Adapter voor de externe afzuiging

13 Verloopstuk

### ● **Inleiding**

Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● **Doelmatig gebruik**

De bandschuurmachine is - afhankelijk van het schuurpapier - voor het droog schuren van hout, kunststof, metaal en plamuur alsook geleverde oppervlakken bestemd. Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het droogslijpen. Let op dat u voor de bewerking van de verschillende materialen dienovereenkomstige schuurbladen met verschillende korrelingen gebruikt en het toerental eveneens aan het materiaal aanpast. De machine is niet bestemd voor commercieel gebruik. Ledere wijziging of ieder verderstrekkend gebruik van de machine is niet doelmatig en houdt een aanzienlijk ongevalrisico in. De producent is niet aansprakelijk voor schade die resulteert uit ondoelmatig gebruik.

### ● **Uitrusting**

- 1 Stelwiel bandsnelheid
- 2 Uitsparingen voor schroefklem
- 3 AAN-/UIT-Schakelaar
- 4 Vastzetknop voor AAN-/UIT-Schakelaar
- 5 Stofbox
- 6 Ontgrendelingsstoets stofbox
- 7 Afstelschroef voor bandloop
- 8 Schuurband
- 9 Adapteraansluiting
- 10 Spanhendel voor schuurband
- 11 Schroefklem

### ● **Leveringsomvang**

- 1 Bandschuurmachine PBS 600 A1
- 1 Schuurband
- 1 Stofbox
- 1 Afzuigadapter en verloopstuk (voor de externe stofafzuiging)
- 2 Schroefklemmen
- 1 Handleiding

### ● **Technische gegevens**

#### **Bandslijpmachine PBS 600 A1**

Nominale spanning: 230V~ 50Hz

Nominaal

opgenomen vermogen: 600W

Bandsnelheid bij nullast: 170-250 m / min

Schuurband: 75 x 457 mm

Isolatieklasse: II /

#### **Informatie over geluid en trillingen**

Meetwaarden voor geluid, bepaald volgens EN 60745. Het A-geluidsniveau van het elektrische gereedschap bedraagt karakteristiek:

Geluidsdrukkniveau: 76,1 dB(A)

Geluidsvermogen: 87,1 dB(A)

Onzekerheid K: 3 dB

#### **Gehoorsbescherming dragen!**

Totale trillingswaarde, EN 60745:

Trillingsemisiewaarde  $a_{h,w} = 5,79 \text{ m/s}^2$

Onzekerheid K = 1,5  $\text{m/s}^2$

Achterste handvat:  $a_{h,w} = 4,22 \text{ m/s}^2$

Voorste handvat:  $a_{h,w} = 5,79 \text{ m/s}^2$ , K = 1,5  $\text{m/s}^2$

**⚠ WAARSCHUWING!** Het in deze aanwijzingen vermelde trillingsniveau werd gemeten conform een in EN 60745 genormeerde meetprocedure en kan voor de vergelijking met andere apparaten worden gebruikt. De aangegeven trillingsemisiewaarde kan ook worden gebruikt voor een inleidende inschatting van uitslag.



Het trillingsniveau zal overeenkomstig het gebruik van het elektrische gereedschap veranderen en kan in sommige gevallen boven de in deze aanwijzingen vermelde waarde liggen. De trillingsbelasting zou kunnen worden onderschat wanneer het elektrische gereedschap regelmatig op een dergelijke wijze wordt gebruikt.

**Opmerking:** Voor een nauwkeurige inschatting van de trillingsdruk tijdens een bepaalde werkperiode moet ook rekening worden gehouden met de tijd waarin het apparaat uitgeschakeld is of wel loopt, maar niet werkelijk gebruikt wordt. Dit kan de trillingsdruk over de hele werkperiode aanzienlijk verminderen.

## ● Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

**⚠ WAARSCHUWING!** Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen! Nalatigheden bij de naleving van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

**Bewaar alle veiligheidstechnische instructies en aanwijzingen om deze eventueel later te kunnen raadplegen!**

Het in de veiligheidsinstructies toegepaste begrip "elektrische gereedschappen" heeft betrekking op elektrische gereedschappen op netvoeding (met netkabel) en op elektrische gereedschappen op accuvoeding (zonder netkabel).

## 1. Veiligheid op de werkplek

- a) **Houd het werkbereik schoon en goed verlicht.** Door wanorde en onverlichte werkbereiken kunnen ongevallen ontstaan.
- b) **Werk met het apparaat niet in een explosiegevaarlijke omgeving met brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die stof of dampen zouden kunnen ontsteken.
- c) **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik weg van het elektrische gereedschap.** In geval van afleiding zou u de controle over het apparaat kunnen verliezen.

## 2. Elektrische veiligheid

- a) **De netsteker van het apparaat moet in de contactdoos passen. De steker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik géén adaptersteker in combinatie met geaarde apparaten.** Ongewijzigde stekers en passende contactdozen verminderen het risico van elektrische schokken.
- b) **Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico voor elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- c) **Stel het apparaat niet bloot aan regen en vocht.** Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico van elektrische schokken.
- d) **Gebruik de kabel nooit ondoelmatig, bijv. om het apparaat te dragen, op te hangen of om de steker uit de contactdoos te trekken. Houd de kabel verwijderd van hitte, olie, scherpe randen of bewegende apparaatonderdelen.** Verwarde of beschadigde kabels verhogen het risico van elektrische schokken.
- e) **Gebruik alléén verlengkabels die ook voor het buitenbereik geschikt zijn wanneer u met een elektrisch gereedschap in de openlucht werkt.** Het gebruik van een voor het buitenbereik geschikte kabel vermindert het risico van elektrische schokken.
- f) **Wanneer u met een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving moet werken, dient u een foutstroom-veiligheidsschakelaar te gebruiken.** Het gebruik van een foutstroom-veiligheidsschakelaar vermindert het risico van elektrische schokken.

## 3. Veiligheid van personen

- a) **Wees steeds opmerkzaam, let op wat u doet en ga met overleg te werk met een elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen staat.** *Een moment van onachtzaamheid tijdens het gebruik van het apparaat kan tot ernstig letsel leiden.*
- b) **Draag naast de persoonlijke veiligheidsuitrusting altijd een veiligheidsbril.** *Het dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvaste veiligheidschoenen, -helm of gehoorbescherming helpt, al naargelang het soort en de toepassing van het elektrische gereedschap, het risico voor letsel te verminderen.*
- c) **Vermijd een ongewenste ingebruikname van het apparaat. Waarborg dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het op de stroomvoorziening aansluit, in de hand neemt of draagt.** *Wanneer u tijdens het dragen van het apparaat de vinger aan de AAN-/UIT-Schakelaar hebt of het apparaat ingeschakeld is, kan dit tot ongevallen leiden.*
- d) **Verwijder de instelgereedschappen of schroefsleutel voordat u het apparaat inschakelt.** *Een gereedschap of sleutel dat/die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan letsel veroorzaken.*
- e) **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg altijd voor een veilige stand en houd te allen tijde het evenwicht.** *Op deze wijze kunt u het apparaat vooral in onverwachte situaties beter controleren.*
- f) **Draag geschikte werkkleding. Draag géén wijde kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen van bewegende onderdelen verwijderd.** *Vlotte kleding, sieraden of haren kunnen door bewegende onderdelen wordt ingetrokken.*
- g) **Wanneer stofafzuigingsinrichtingen en -opvanginrichtingen gemonteerd worden, dient u te waarborgen dat deze zijn aangesloten en correct worden**

**gebruikt.** *Het gebruik van deze inrichtingen vermindert het gevaar door stof.*

## 4. Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrische apparaten

- a) **Belast het apparaat nooit te zwaar. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde gereedschap.** *Met het geschikte elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger in het voorgeschreven vermogensbereik.*
- b) **Gebruik géén elektrisch gereedschap met een defecte schakelaar.** *Een elektrisch gereedschap dat niet meer in- of uitgeschakeld kan worden, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*
- c) **Trek de steker uit de contactdoos voordat u apparaatinstellingen uitvoert, toebehoren vervangt of het apparaat weglegt.** *Hierdoor voorkomt u dat het apparaat abusievelijk ingeschakeld wordt.*
- d) **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen. Laat géén personen met het apparaat werken die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** *Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer ze door onervaren personen worden gebruikt.*
- e) **Onderhoud het apparaat zorgvuldig. Controleer of bewegende apparaatonderdelen optimaal functioneren en niet klemmen en of onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de functie van het apparaat belemmerd wordt. Laat beschadigde onderdelen vóór het gebruik van het apparaat repareren.** *Veel ongelukken zijn terug te voeren op slecht onderhouden elektrische apparaten.*
- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** *Zorgvuldig gereinigde snijgereedschappen met scherpe snijranden gaan minder vaak klemmen en kunnen eenvoudiger worden geleid.*

- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, hulpgereedschap enz. overeenkomstig deze aanwijzingen en zoals het voor dit apparaattype voorgeschreven is. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.**

*Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de bestemde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.*

## 5. Service

- a) **Laat uw apparaten door het servicepunt of een gekwalificeerd vakpersoneel en alléén met originele onderdelen repareren.** Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

### ● Veiligheidsinstructies voor bandschuurmachine

- **Houd het apparaat vast aan de geïsoleerde grepen omdat de schuurband de eigen netkabel kan raken.** De beschadiging van een spanningvoerende leiding kan de metalen apparaatdelen onder spanning zetten en zo tot een elektrische schok leiden.
- **BRANDGEVAAR DOOR WEGSPRINGEN-DE VONKEN!** Wanneer u metaal schuurt, ontstaat een vonkenregen. Let daarom altijd op dat géén personen in gevaar gebracht worden en geen brandbare materialen in de buurt van het werkbereik zijn opgeslagen.
- Sluit het apparaat aan op een geschikte afzuinginstallatie wanneer u houtbewerkingen uitvoert en vooral wanneer materialen worden bewerkt waarbij gezondheidsschadelijke stoffen ontstaan.
- Zorg bij de bewerking van kunststoffen, verf, lak enz. voor afdoende ventilatie.
- De bandschuurmachine is geschikt voor het droge schuren van hout, kunststof, metaal en plamuurpasta evenals gelakte oppervlakken. Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het droogschuren.

- Asbesthoudend materiaal mag niet worden bewerkt. Asbest geldt als kankerverwekkend.
- ▲ **WAARSCHUWING! GIFTIGE STOFFEN!** De tijdens het schuren van bijv. loodhoudende verflagen, sommige houtsoorten en metaal ontstane schadelijke / giftige stoffen vormen een gezondheidsrisico voor de bediener en in de omgeving aanwezige personen. Draag een veiligheidsbril en een stofmasker!
- Beveilig het gereedschap. Gebruik de spaninrichting / bankschroef om het werkstuk vast te zetten. Het wordt daarin veiliger gehouden dan in uw hand.
- Steun in géén geval met uw handen naast of vóór het apparaat of het te bewerken oppervlak omdat in geval van wegglijden gevaar voor letsel bestaat.
- Trek in geval van gevaar de steker uit de contactdoos.
- Leid de kabel altijd naar achteren van het apparaat weg.
- Vermijd contact met de draaiende schuurband.
- Bewerk geen vochtige materialen of oppervlakken.
- Plaats het apparaat altijd ingeschakeld tegen het werkstuk. Til het apparaat na de bewerking van het werkstuk en schakel het pas dan uit.
- Houd het apparaat tijdens het werk altijd met beide handen vast (zie ook afb. E). Zorg voor een veilige stand.
- Laat het apparaat volledig uitdraaien en schakel het uit voordat u het neerlegt.
- Onderbreek altijd de stroomtoevoer vóór pauzes, vóór alle werkzaamheden aan het apparaat (bijv. vervanging van het schuurpapier) en wanneer u het werk beëindigt hebt.

### ● Ingebruikname

#### ● Schuurband inspannen / vervangen

- ▲ **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR LETSEL!** Trek de steker altijd uit de contactdoos voordat u werkzaamheden aan de bandschuurmachine uitvoert.

1. Maak eerst de spaninrichting voor de schuurband los door de spanhendel [10] helemaal uit te zwenken (zie afb. C). De schuurband [8] kan worden verwijderd.
2. Plaats nu een nieuwe schuurband [8] resp. vervang de aangebrachte band om een ander materiaal te bewerken of een andere korreling te kiezen.  
**BELANGRIJK:** De pijlrichtingen aan de binnenzijde van de schuurband [8] en aan de apparaatbehuizing moeten overeenstemmen.
3. Druk de spanhendel [10] weer terug in de uitgangspositie.

## Schuurband handmatig afstellen:

Wanneer de bandloop na het inschakelen niet treurt, moet u de bandloop eventueel handmatig bijstellen.

- Draai daarvoor aan de afstelschroef [7] aan de voorste rol totdat de schuurband [8] gecentreerd loopt.

**BELANGRIJK:** Let absoluut op dat de schuurband [8] niet tegen de behuizing schuurt. Controleer de bandloop regelmatig en stel hem indien nodig af met behulp van de afstelschroef [7].

## Arbeidsinstructies

### Lage schuurdruk is voldoende:

- Werk met geringe schuurdruk. Het eigengewicht van de bandschuurmachine is voldoende voor een goed schuurvermogen. Bovendien vermindert u op deze wijze de slijtage van het schuurblad en wordt het oppervlak van het werkstuk gladder.

### Schuurvermogen en oppervlak:

Het schuurvermogen en de oppervlaktekwaliteit worden bepaald door de snelheid en de korreling van het schuurband (zie ook hoofdstuk »Toerental en schuurband kiezen«).

### Schuurproces:

- Plaats het apparaat ingeschakeld op het werkstuk en werk met een matige snelheid. Voer het schuurproces parallel aan en overlappend over de schuurbanen uit. Schuur alléén in vezelrichting om storende, dwars verlopende

schuursporen te vermijden. Til het apparaat na de bewerking van het werkstuk en schakel het dan pas uit.

## Stofafzuiging

### **WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR!**

Bij explosieve stof-/luchtmengsels moet u een speciaal daarvoor geschikte afzuiger gebruiken.

**BRANDGEVAAR DOOR WEGSPRINGENDE VONKEN!** Gebruik bij het slijpen van metaal geen stofafzuiging (stofbox [5] of stofzuiger).

### **WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!**

Bij het werken met elektrische apparaten die over een stofbox beschikken of door middel van een stofafzuiginrichting met de stofzuiger kunnen worden verbonden, bestaat brandgevaar! Onder ongunstige omstandigheden zoals bijv. bij vonkenregen, bij het schuren van metaal of metaalresten in hout, kan houtstof in de stofbox (of in de stofzak van de stofzuiger) zelf ontbranden. Dit kan vooral gebeuren wanneer het houtstof met lakresten of andere chemische stoffen vermengd is en het te schuren product na een lange bewerking heet geworden is. Vermijd daarom absoluut een oververhitting van het te schuren product en het apparaat. Leeg vóór iedere werkpauses altijd eerst de stofbox resp. de stofzak van de stofzuiger.

### Draag een ademhalingsmasker!

### Stofafzuiging met stofbox:

- Schuif de stofbox [5] op de adapteraansluiting [9].

### Stofbox demonteren / verwijderen:

- Druk de ontgrendelingstoetsen [6] van de stofbox [5] in en trek de stofbox naar achteren weg.

### Adapter voor de externe afzuiging (met verloopstuk)

#### Aansluiten:

- Schuif de adapter voor de externe afzuiging [12] op de adapteraansluiting [9]. Gebruik daarvoor indien nodig het verloopstuk [13] door het in de adapter voor de externe afzuiging [12] te schuiven.

- Schuif de slang van een geschikte afzuiginstallatie (bijv. van een werkplaatsstofzuiger) op de adapter voor de externe afzuiging **12** en gebruik zo nodig het verloopstuk **13**.

**Verwijderen:**

- Trek de slang van de stofafzuigrichting.
- Trek de adapter voor de externe afzuiging **12** eventueel met het verloopstuk **13** los.

**● Bediening**

**● In- en uitschakelen**

Tijdens het gebruik van de bandschuurmachine kunt u kiezen uit puls- en continubedrijf.

**Pulsbedrijf inschakelen:**

- Druk op de AAN-/UIT-Schakelaar **3**.

**Pulsbedrijf uitschakelen:**

- Laat de AAN-/UIT-Schakelaar **3** los.

**Continubedrijf inschakelen:**

- Druk op de AAN-/UIT-Schakelaar **3**, houd hem ingedrukt en druk op de vastzetknop **4**.

**Continubedrijf uitschakelen:**

- Druk op de AAN-/UIT-Schakelaar **3** en laat hem los.

**● Toerental en schuurband kiezen**

Met het stelwiel bandsnelheid **1** kunt u het toerental - ook bij lopend apparaat - voorselecteren. De optimale bandsnelheid is afhankelijk van het te bewerken werkstuk resp. materiaal. Bepaal het dienovereenkomstig beste toerental steeds zelf in een praktische test. In onderstaande tabel vindt u vrijblijvende waarden die u bij de bepaling helpen.

Materiaal / werkbereik	Zachthout
Grof schuren (korreling)	60
Fijn schuren (korreling)	240
Toerentalvoorselectie	hoog (5-6)

Materiaal / werkbereik	Hardhout
Grof schuren (korreling)	60
Fijn schuren (korreling)	180
Toerentalvoorselectie	hoog (5-6)

Materiaal / werkbereik	Spaanplaten
Grof schuren (korreling)	60
Fijn schuren (korreling)	150
Toerentalvoorselectie	hoog (5-6)

Materiaal / werkbereik	Verven/lakken verwijderen
Grof schuren (korreling)	60
Fijn schuren (korreling)	--
Toerentalvoorselectie	hoog (5-6)

Materiaal / werkbereik	Lakken voorschuren
Grof schuren (korreling)	150
Fijn schuren (korreling)	320
Toerentalvoorselectie	laag (1-2)

Materiaal / werkbereik	Staal ontroesten
Grof schuren (korreling)	40
Fijn schuren (korreling)	120
Toerentalvoorselectie	gemiddeld/hoog (3-4)

Materiaal / werkbereik	Kunststoffen
Grof schuren (korreling)	120
Fijn schuren (korreling)	240
Toerentalvoorselectie	laag / gemiddeld (2-3)
Materiaal / werkbereik	Non-ferro-metalen (bijv. aluminium)
Grof schuren (korreling)	80
Fijn schuren (korreling)	150
Toerentalvoorselectie	gemiddeld / hoog (3-4)

## ● Stationair werken

- Draai het elektrische gereedschap om zoals op de afbeeldingen D, F getoond en leg deze op een stabiel werkblad.
- Plaats de schroefklemmen **[11]** in de daarvoor bestemde uitsparingen **[2]** en span het elektrische gereedschap vast.

## ● Tips en trucs

- Bewerk nooit hout en metaal met dezelfde schuurband.
- Versleten of ingescheurde schuurbanden kunnen het werkstuk beschadigen. Vervang de schuurbanden daarom regelmatig.
- Bewaar de schuurbanden alléén hangend omdat deze door knikken enz. onbruikbaar worden.

## ● Onderhoud en reiniging

**⚠ WAARSCHUWING!** Trek de steker altijd uit de contactdoos voordat u werkzaamheden aan de bandschuurmachine uitvoert.

De bandschuurmachine is onderhoudsvrij.

- Reinig het apparaat regelmatig, direct na beëindiging van de werkzaamheden.

- Gebruik voor de reiniging van het apparaat een droge doek en in géén geval benzine, oplos- of reinigingsmiddelen die het kunststof aantasten.

## Stofbox legen / reinigen:

- Druk de beide ontgrendelingsschakelaars **[6]** gelijktijdig in en trek de stofbox **[5]** naar achteren van het apparaat.
- Leeg de stofbox volledig door hem uit te kloppen en steek de stofbox vervolgens weer op het apparaat.
- Houd de ventilatieopeningen altijd vrij.
- Verwijder het aanhechtende schuurstof met een kwast.

## ● Service

- **⚠ WAARSCHUWING!** Laat uw apparaten alléén door gekwalificeerd vakpersoneel en alléén met originele onderdelen repareren. Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.
- **⚠ WAARSCHUWING!** Laat de steker of de aansluitleiding altijd door de fabrikant van het apparaat of door zijn technische dienst repareren. Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

**Opmerking:** Niet vermelde reserveonderdelen (zoals koolborstels, schakelaars) kunt u via ons Callcenter bestellen.

## ● Garantie

**U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw**

**servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.**

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

**NL**

**Service Nederland**

**Tel.: 0900 0400223**

**(0,10 EUR/Min.)**

**e-mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)**

**IAN 96798**

**● Afvoer**



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u via de plaatselijke recyclingdiensten kunt afvoeren.



**Voer elektronische gereedschappen niet af via het huisafval!**

Conform de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische

apparatuur en de omzetting daarvan naar nationaal recht moeten oude elektrische gereedschappen separaat worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Uw gemeentelijke milieudienst kan u informatie geven over de afvalverwijdering van uitgediende apparaten.

● **Vertaling van de originele  
EG-conformiteitsverklaring /  
Fabrikant CE**

Wij, KOMPERNASS HANDELS GMBH, document-  
verantwoordelijke persoon: de heer Semi Uguzlu,  
BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY,  
verklaren hiermee dat dit product voldoet aan de  
volgende normen, normatieve documenten en EG-  
richtlijnen:

**Machinerichtlijn  
(2006 / 42 / EC)**

**EG-laagspanningsrichtlijn  
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische compatibiliteit  
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS Richtlijn (2011 / 65 / EU)**

**Toegepaste, geharmoniseerde normen**

EN 60745-1:2009+A11

EN 60745-2-4:2009

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 61000-3-2:2006+A1+A2

EN 61000-3-3:2008

**Type / benaming van het product:**

Bandschuurmachine PBS 600 A1

**Date of manufacture (DOM): 02-2014**

**Serienummer: IAN 96798**

Bochum, 28.02.2014



Semi Uguzlu

- Kwaliteitsmanager -

Technische wijzigingen in de zin van de verdere  
ontwikkeling voorbehouden.



## Introduction

Proper use .....	Page 26
Features and equipment.....	Page 26
Included items.....	Page 26
Technical information.....	Page 26

## General power tool safety warnings

1. Work area safety .....	Page 27
2. Electrical safety .....	Page 27
3. Personal safety.....	Page 27
4. Power tool use and care.....	Page 28
5. Service .....	Page 28
Safety advice for belt sanders.....	Page 28

## Preparing for use

Tensioning / changing the sanding belt .....	Page 29
Advice on use .....	Page 29
Vacuum dust extraction .....	Page 30

## Operation

Switching on and off .....	Page 30
Selecting the correct rotational speed and sanding belt .....	Page 30
Using the device in a fixed mounting.....	Page 31
Tips and tricks .....	Page 31

## Maintenance and cleaning..... Page 31

## Service centre ..... Page 32

## Warranty ..... Page 32

## Disposal..... Page 32

## Translation of the original declaration of conformity / Manufacturer..... Page 33

## **Belt sander PBS 600 A1**

### **● Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the unit as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### **● Proper use**

The belt sander - depending on the sanding paper used - is designed for dry sanding wood, plastic, metal and putty, as well as painted surfaces. The device may only be used for dry sanding. Always use a sanding belt and grade of grit suitable for the particular surface you are sanding. The speed selected should also be appropriate for the material. The device is not intended for commercial use. Any other use or modification to the device shall be considered as improper use and could give rise to considerable dangers. The manufacturer will not accept liability for loss or damage arising from improper use.

### **● Features and equipment**

- 1 Belt speed adjuster wheel
- 2 Recesses for clamp mounting
- 3 ON/OFF switch
- 4 Lock button for ON/OFF switch
- 5 Dust box
- 6 Release button for dust box
- 7 Belt adjuster screw
- 8 Sanding belt
- 9 Adapter port
- 10 Tensioning lever for sanding belt
- 11 Clamps
- 12 Adapter for external vacuum extraction
- 13 Reducer piece

### **● Included items**

- 1 Belt sander PBS 600 A1
- 1 Sanding belt
- 1 Dust collection box
- 1 Vacuum extraction adapter and reducer piece (for external vacuum extraction)
- 2 Clamps
- 1 Operating instructions

### **● Technical information**

#### **Belt sander PBS 600 A1**

Nominal voltage:	230V~ 50Hz
Nom. power input:	600W
No-load belt speed:	170–250 m/min
Sanding belt:	75 x 457 mm
Protection class:	II/□

#### **Noise and vibration data:**

Measured values for noise are determined in accordance with EN 60745. The A-weighted noise level of the electrical power tool are typically:  
Sound pressure level: 76.1 dB(A)  
Sound power level: 87.1 dB(A)  
Uncertainty K: 3 dB

#### **Wear ear protection!**

Total vibration, EN 60745:  
Vibration emission value  $a_{h,w} = 5.79 \text{ m/s}^2$   
Uncertainty  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$   
Rear handle:  $a_{h,w} = 4.22 \text{ m/s}^2$   
Front handle:  $a_{h,w} = 5.79 \text{ m/s}^2$ ,  
 $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

**▲ WARNING!** The vibration level specified in these instructions was measured in accordance with an EN 60745 standardised measurement process and can be used to compare equipment. The vibration emission value specified can also serve as a preliminary assessment of the exposure. The vibration level will change according to the application of the electrical tool and in some cases may exceed the value specified in these instructions. Regularly using the electric tool in such a way may make it easy to underestimate the vibration.

**Note:** If you wish to make an accurate assessment of the vibration loads experienced during a particular period of working, you should also take into account the intervening periods of time when the device is switched off or is running but is not actually in use. This can result in a much lower vibration load over the whole of the period of working.

## ● **General power tool safety warnings**

**▲ WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1. Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and / or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A

wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

### 4. Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and / or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

### 5. Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### ● Safety advice for belt sanders

- **Hold the device by the insulated handle surfaces as the sanding belt could strike the device's own mains lead.** Damaging a live wire could result in the metal parts of the device also becoming live and could lead to an electric shock.
- **DANGER OF FIRE FROM FLYING SPARKS!** Sanding metal creates flying sparks. For this reason, always make sure that nobody is placed in any danger and that there are no inflammable materials near the working area.
- When undertaking prolonged sanding of wood, and in particular when working on materials that give rise to dusts that are hazardous to health, the sander must be connected to a suitable external dust extraction device.
- Ensure that there is adequate ventilation when working on plastic, paint, varnish etc.
- The belt sander is designed for the dry sanding of large surfaces of wood, plastic, metal and plaster and painted surfaces. The device is to be used for dry sanding only.
- Do not sand materials containing asbestos. Asbestos is a known carcinogen.

**⚠ WARNING! POISONOUS DUSTS!**

Sanding paints containing lead, some types of wood and metal for example may give rise to hazardous or poisonous dusts and represents a risk to the health of the person operating the device and to anyone near the work area.

Wear safety glasses and a dust protection mask!

- Securely support the workpiece. Use clamps or a vice to grip the workpiece firmly. This is much safer than holding it with your hand.
- Never support yourself by placing your hands near or in front of the device or the workpiece surface. A slip can result in injury.
- If a dangerous situation arises, pull the mains plug immediately out of the mains socket.
- Always work with the mains lead leading away from the rear of the device.
- Avoid contact with the moving sanding belt.
- Do not work on moistened materials or damp surfaces.
- Always switch on the device before placing it against the workpiece. After sanding, lift the device from the workpiece before switching it off.
- When working always hold the device securely with both hands (see Fig. E). Always keep proper footing and balance.
- Switch the device off and allow it to come to a complete standstill before you put it down.
- When taking a break from your work, before carrying out any tasks on the device itself (e.g. changing the sanding belt) and when you are not using the device, always pull the mains plug out of the mains socket.

**● Preparing for use**

**● Tensioning / changing the sanding belt**

**⚠ WARNING! DANGER OF INJURY!**

Before you carry out any work on the belt sander always pull the plug out of the mains socket.

1. Then release the tensioner for the sanding belt by moving the tensioning lever **10** fully outwards (see fig. C). The sanding belt **8** can be removed.

2. Next insert a new sanding belt **8** or change the belt for one suitable for a different material or one with a different grit size.

**IMPORTANT:** The direction of the arrows on the inside of the sanding belt **8** must agree with that on sander housing.

3. Press the tensioning lever **10** back into its initial position.

**Adjusting the sanding belt path manually:**

If the belt does not run centrally when switched on, you may have to adjust the sanding belt manually.

- To do this, turn the adjuster screw **7** on the front roller until the sanding belt **8** runs centrally.

**IMPORTANT:** Always make sure that the sanding belt **8** does not cut into the housing. Check the sanding belt regularly and if necessary re-adjust it using the adjuster screw **7**.

**● Advice on use**

**Light sanding pressure is enough:**

- Apply light sanding pressure only. The weight of the belt sander alone is adequate to produce good sanding results. By adopting this approach you will also prolong the life of your sanding belts and obtain a smoother workpiece surface.

**Sanding and surfaces:**

The sanding output and the quality of the surface finish obtained are determined by the belt speed and the grade of grit on the sanding belt (see the section on "Selecting the correct rotational speed and sanding belt").

**Sanding procedure:**

- With the sander switched on, bring it into contact with the workpiece and move it forward carefully. Work in parallel and overlapping widths. Always work in the direction of the grain to avoid undesirable transverse sanding marks. After sanding always lift the device from the workpiece before switching it off.

## ● Vacuum dust extraction

### **⚠ WARNING! EXPLOSIVE MATERIAL!**

If there is an explosive mixture of dust and air you must use a vacuum device especially intended for that purpose.

### **DANGER OF FIRE FROM FLYING SPARKS!**

Do not use any form of dust extraction (dust box **5** or vacuum extraction device) if you are sanding metal.

**⚠ WARNING! DANGER OF FIRE!** There is the danger of fire when working with electrical devices that have a dustbox or can be connected to a vacuum cleaner. Under certain conditions the wood dust in the dust collection box (or in the vacuum's dust bag) may self-ignite, e.g. as a result of flying sparks generated when abrading metals or metal objects left in wood. This can happen particularly if the wood dust is mixed with paint residue or other chemicals and the abraded particles are hot from prolonged abrasion. Therefore you must empty the device's dust collection box and the vacuum cleaner's dust bag before taking a break or stopping work and always avoid overheating of the abraded particles and the device.

## **Wear a dust mask!**

### **Dust extraction with dust box:**

- Push the dust box **5** on to the adapter port **9**.

### **Dismantle / remove the dust box:**

- Press the release button **6** of the dust box **5** and withdraw it towards the rear of the device.

### **Adapter for external vacuum extraction (with reducer piece)**

#### **Connection:**

- Push the adapter for external vacuum extraction **12** into the adapter port **9**. If it is necessary to use the reducer piece **13**, push the reducer piece into the adapter for external vacuum extraction **12**.
- Slide the hose of a suitable dust extraction device approved for that purpose (e.g. a workshop vacuum cleaner) on to the adapter for external vacuum extraction **12** with the reducer piece **13**, if used.

## **Removal:**

- Pull off the dust extraction device hose.
- Pull off the adapter for external vacuum extraction **12** (with the reducer piece **13**, if used).

## ● **Operation**

### ● **Switching on and off**

When operating the belt sander you can select between intermittent or continuous operation mode.

#### **To switch on intermittent operation mode:**

- Press the ON/OFF switch **3**.

#### **To switch off intermittent operation mode:**

- Release the ON/OFF switch **3**.

#### **To switch on continuous operation mode:**

- Press the ON/OFF switch **3**, and keep it pressed, then press the locking knob **4**.

#### **To switch off continuous operation mode:**

- Press and then release the ON/OFF switch **3**.

### ● **Selecting the correct rotational speed and sanding belt**

You can select the belt speed using the belt speed adjuster wheel **1** even whilst the sander is running. The optimum belt speed depends on the workpiece and the workpiece material. Always confirm the best speed by carrying out a small test. The following table lists some recommended values to help you determine the optimum speed.

<b>Material / type of work</b>	<b>Softwood</b>
Coarse finish (Grit grade)	60
Fine finish (Grit grade)	240
Preselected rotation speed	high (5-6)

Material / type of work	Hardwood
Coarse finish (Grit grade)	60
Fine finish (Grit grade)	180
Preselected rotation speed	high (5-6)

Material / type of work	Chipboard
Coarse finish (Grit grade)	60
Fine finish (Grit grade)	150
Preselected rotation speed	high (5-6)

Material / type of work	Removing paint / varnish
Coarse finish (Grit grade)	60
Fine finish (Grit grade)	--
Preselected rotation speed	high (5-6)

Material / type of work	Sanding varnish
Coarse finish (Grit grade)	150
Fine finish (Grit grade)	320
Preselected rotation speed	low (1-2)

Material / type of work	Rust removal
Coarse finish (Grit grade)	40
Fine finish (Grit grade)	120
Preselected rotation speed	medium / high (3-4)

Material / type of work	Plastic
Coarse finish (Grit grade)	120
Fine finish (Grit grade)	240
Preselected rotation speed	low / medium (2-3)

Material / type of work	Non-ferrous metals (e.g. aluminium)
Coarse finish (Grit grade)	80
Fine finish (Grit grade)	150
Preselected rotation speed	medium / high (3-4)

### ● Using the device in a fixed mounting

- Turn the electrical power tool upside down as shown in Figures D, F and place it on a stable working surface.
- Insert the two clamps **[11]** into the recesses **[2]** provided for this purpose and clamp the electrical power tool securely down on to the surface.

### ● Tips and tricks

- Never use the same sanding belt to sand wood and metal.
- Worn or ripped sanding belts can damage the workpiece. Change sanding belts at the appropriate time.
- Keep the sanding belt properly tensioned so that it does not hang down too much and become unusable due to nicks, creases etc.



### ● Maintenance and cleaning

**⚠ WARNING!** Before you carry out any work on the belt sander always pull the mains plug out of the mains socket.

The belt sander is designed to be maintenance-free.

- Clean the device frequently. This should be done immediately after you have finished using it.
- Use a dry cloth to clean the device - never use petrol, solvents or cleaners that attack plastic.

## Emptying / cleaning the dust box:

- Simultaneously press the two release button(s)  and pull the dust box  backwards from of the device.
- Empty the dust collection box completely by knocking the dust out and place the dust box back on to the device.
- Always keep the ventilation slots clear.
- Remove any adhering dust with a narrow paint brush.

## ● Service centre

- **⚠ WARNING!** Have your device repaired only by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only. This will ensure that your device remains safe to use.
- **⚠ WARNING!** If the plug or mains lead needs to be replaced, always have the replacement carried out by the manufacturer or its service centre. This will ensure that your device remains safe to use.

**Note:** Spare parts not listed (e.g. carbon brushes, switches) can be ordered through our call centre.

## ● Warranty

**The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.**

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

## GB

**Service Great Britain**

**Tel.: 0871 5000 720**

**(0,10 GBP/Min.)**

**e-mail: [kompennass@lidl.co.uk](mailto:kompennass@lidl.co.uk)**

**IAN 96798**

## ● Disposal



The packaging is wholly composed of environmentally-friendly materials that can be disposed of at a local recycling centre.



**Do not dispose of electrical power tools with the household rubbish!**

In accordance with European Directive 2012/19/EU (covering waste electrical and electronic equipment) and its transposition into national legislation, worn out electrical power tools must be collected separately and taken for environmentally compatible recycling.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn out electrical devices.



● **Translation of the original  
declaration of conformity /  
Manufacturer  $\text{C} \text{ } \text{E}$**

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, the person responsible for documents: Mr Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EU directives:

**Machinery Directive  
(2006 / 42 / EC)**

**EU Low Voltage Directive  
(2006 / 95 / EC)**

**Electromagnetic Compatibility  
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS Directive  
(2011 / 65 / EU)**

**Applicable harmonized standards**

EN 60745-1:2009+A11

EN 60745-2-4:2009

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 61000-3-2:2006+A1+A2

EN 61000-3-3:2008

**Type / Description of product:**

Belt sander PBS 600 A1

**Date of manufacture (DOM): 02-2014**

**Serial number: IAN 96798**

Bochum, 28.02.2014



Semi Uguzlu

- Quality Manager -

We reserve the right to make technical modifications in the course of further development.

**KOMPERNASS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY

Stand der Informationen · Stand van de  
informatie · Last Information Update: 02/2014  
Ident.-No.: PBS600A1022014-DE/AT/NL

IAN 96798

1

